

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor
La coma en el ojo ajeno

© Miguel Ángel de la Fuente González

Alerta y prevención ante la primera
ola de calor del verano

M. P. / J. V. / M. H. P.

Las principales recomendaciones son
evitar la exposición al sol, permanecer en
lugares frescos, a la sombra o climatiza-
dos, beber agua con frecuencia aunque
no se sienta sed, evitar practicar deportes
al aire libre en las horas centrales del día,
evitar el consumo de bebidas con cafeína
y alcohol y comer ligero.

*Puntuar
de otra
forma*

(*El País*, 28.06.25, 40).

PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

El texto presenta una enumeración de seis recomendaciones que, ya con nuestras propuestas de puntuación, podríamos representar así:

Las principales recomendaciones son

evitar la exposición al sol[;]

permanecer en lugares frescos, a la sombra o climatizados[;]

beber agua con frecuencia aunque no se sienta sed[;]

evitar practicar deportes al aire libre en las horas centrales del día[;]

evitar el consumo de bebidas con cafeína y alcohol[,]

y **comer** ligero.

Proponemos, por tanto, dos tipos de cambios de puntuación. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Las principales recomendaciones son evitar la exposición al sol, permanecer en lugares frescos, a la sombra o climatizados, beber agua con frecuencia aunque no se sienta sed, evitar practicar deportes al aire libre en las horas centrales del día, evitar el consumo de bebidas con cafeína y alcohol y comer ligero.

Las principales recomendaciones son evitar la exposición al sol[;] permanecer en lugares frescos, a la sombra o climatizados[;] beber agua con frecuencia aunque no se sienta sed[;] evitar practicar deportes al aire libre en las horas centrales del día[;] evitar el consumo de bebidas con cafeína y alcohol[,] y comer ligero.

1) Sustituimos, por punto y coma, las comas que separan los primeros cinco miembros enumerados. Reproducimos ambas versiones:

Las principales recomendaciones son **evitar** la exposición al sol, **permanecer** en lugares frescos, a la sombra o climatizados, **beber** agua con frecuencia aunque no se sienta sed, **evitar** practicar deportes al aire libre en las horas centrales del día, **evitar** el consumo de bebidas con cafeína...

Las principales recomendaciones son **evitar** la exposición al sol[;] **permanecer** en lugares frescos, a la sombra o climatizados[;] **beber** agua con frecuencia aunque no se sienta sed[;] **evitar** practicar deportes al aire libre en las horas centrales del día[;] **evitar** el consumo de bebidas con cafeína y alcohol...

Según la norma, “se escribe punto y coma para separar los miembros de las construcciones copulativas [aquí con la conjunción *y*] y disyuntivas en expresiones complejas que incluyen comas o que presentan cierta longitud”. Además, el punto y coma “debe mantenerse, aunque alguno de los miembros de la coordinación no incluya comas o sea breve” (*Ortografía de la lengua española* 2010: 352-353). Obsérvese que, en nuestro texto, solo el segundo miembro tiene coma interna.

2) Escribimos una coma ante la conjunción **y** que coordina los dos últimos miembros enumerados. Reproducimos ambas versiones:

... evitar el consumo de bebidas con cafeína **y** alcohol **y** comer ligero.

... **evitar** el consumo de bebidas con cafeína **y** alcohol[,] **y** **comer** ligero.

Según la normativa, si el último miembro enumerado “va precedido por una conjunción [aquí **y**], delante de esta puede escribirse punto y coma o simplemente coma, opción más recomendable, pues anticipa inequívocamente el final de la enumeración” (*Ortografía...* 2010: 352-353).

Además, hay “casos en que el uso de la coma ante una de las conjunciones [**y**, *ni*, *o...*] es admisible e, incluso, necesario”; por ejemplo, “cuando la secuencia que encabezan [esas conjunciones] enlaza con todo el predicado anterior, y no con el último de sus miembros coordinados: *Pagó el traje, el bolso y los zapatos, y salió de la tienda*” (*Ortografía...* 2010: 324).

3) En cuanto a la puntuación de la construcción concesiva en posición final, existen dos posibilidades: con coma o sin ella. Reproducimos ambas versiones:

... beber agua con frecuencia **aunque** no se sienta sed.

... beber agua con frecuencia[,] **aunque** no se sienta sed.

Según la normativa, la puntuación de las concesivas en posición final “varía según los casos”; “la tendencia general es a no puntuarlas si expresan realmente un impedimento: *Te llevaré al hospital **aunque no quieras***”. Sin embargo, “la información de la subordinada puede presentarse como un comentario periférico, es decir, como información incidental y accesorio; y, en ese caso, va precedida de coma, como todos los incisos: *Te llevaré al hospital, **aunque no quieras***” (*Ortografía...* 2010: 338). Por tanto, en este último caso (puntuado), hay pausa previa y se baja el nivel de entonación.

Antes de terminar, reproducimos de nuevo ambas versiones:

Las principales recomendaciones son evitar la exposición al sol, permanecer en lugares frescos, a la sombra o climatizados, beber agua con frecuencia aunque no se sienta sed, evitar practicar deportes al aire libre en las horas centrales del día, evitar el consumo de bebidas con cafeína y alcohol y comer ligero.

Las principales recomendaciones son evitar la exposición al sol; permanecer en lugares frescos, a la sombra o climatizados; beber agua con frecuencia aunque no se sienta sed; evitar practicar deportes al aire libre en las horas centrales del día; evitar el consumo de bebidas con cafeína y alcohol, y comer ligero.

